

# Eläinlääkintölaitos Veterinärväsendet Veterinary Service

**1976**

HELSINKI 1978

**Kertomus**

**Berättelse**

**Report**

**Maa- ja metsätalousministeriö, Eläinlääkintöosasto**

**Jord- och skogsbruksministeriet, Veterinäravdelningen**

**Ministry of Agriculture and Forestry, Veterinary Department**

# **Eläinlääkintölaitos Veterinärväsendet Veterinary Service**

Kertomus  
Berättelse  
Report



**1976**

HELSINKI 1978

## Sisällys

	Sivu
Yleistä .....	3
Eläinlääkintölaitosta ja eläinlääkärikuntaa koskevia uusia säännöksiä .....	7
Yleiskirjeet .....	7
Valtionosuus kunnille ja kuntainliitoille .....	7
Neuvottelukunta, tutkintolautakunnat, toimikunnat ja työryhmät jne .....	8
Ulkomainen yhteys .....	9
Eläinlääkärikunta .....	9
Eläinlääkäreille järjestettyjä kursseja .....	9
Valtion eläinlääketieteellinen laitos .....	10
Taulukoita .....	14

## Innehåll

	Sida
Allmänt .....	3
Nya stadganden om veterinärväsendet och veterinärkåren .....	7
Cirkulär .....	7
Statsandel till kommunerna och kommunalförbunden .....	7
Rådgivande kommission, examensnämnder, kommissioner och arbetsgrupper osv. ....	8
Utländska förbindelser .....	9
Veterinärkåren .....	9
Kurser för veterinärer .....	9
Statens veterinärmedicinska anstalt .....	10
Tabeller .....	14

# Maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintöosasto 1976

## Jord- och skogsbruksministeriets veterinäravdelning 1976

### Yleistä

Kertomusvuoden aikana on eläinlääkintähuoltolain edellyttämä eläinlääkintölaitoksen uudelleenorganisointi toteutettu koko valtakunnassa. Ainoastaan yhden kunnan osalta on valtioneuvosto myöntänyt poikkeuksena eläinlääkintöhuollon järjestämiseksi lisäaikaa vuoden 1977 loppuun.

Uudelleenorganisoinnin toteuduttua on koko maassa saatavissa eläinlääkintäpalveluja ja voidaan katsoa kunnallisia eläinlääkärin virkoja olevan lähes riittävästi. Edelleenkin on vallitsevana lievä eläinlääkäripula, siten että paikallisesti saattaa esiintyä tilapäisiä vaikeuksia eläinlääkintähuollossa. Kuitenkin huolimatta siitä, että varsinainen eläinlääkintä yleensä pystytään hoitamaan maassa tyydyttävästi, on ennalta ehkäisevä eläinten terveydenhoitoon liittyvä neuvontatyö vielä järjestämättä.

Vuoden 1976 syyskuun alusta toteutettiin lihantarkastuslakiin samana vuonna tehdyn muutoksen edellyttämä organisaatiomuutos, jonka seurauksena aikaisemmin teurastamojen palveluksessa olleet lihantarkastuseläinlääkärit siirtyivät valtion virkamiehiksi.

### Eläintaudit

(Taulukot n:ot 1—2 sivut 14—16)

Eläinlääkäreiden vuosikertomus vuodelle 1976 laadittiin uutta ilmoitusmenettelyä noudattaen. Tämän johdosta eivät eräiden infektio- tautien ja erityisesti aineenvaihduntatautien luvut ole suoraan vertailukelpoisia edellisiin vuosiin. Ylivoimaisesti tavallisin eläinlääkäreiden naudoilla hoitama sairaus on kuitenkin edelleen utaretulehdus, jota ilmoitettiin lähes 200 000 tapausta. Muista taudeista olivat taval- lisimpia steriliteetti n. 71 000, poikimahalvaus n. 61 000 ja asetonitauti n. 56 000 tapausta. Edellä mainitut taudit ovatkin epäilemättä

### Allmänt

Under redogörelseåret har den omorganise- ring av veterinärväsendet som lagen om vete- rinärvård förutsätter genomförts i hela landet. En enda kommun har undantagsvis av stats- rådet beviljats anstånd med ordnandet av ve- terinärvården till utgången av år 1977.

Sedan omorganiseringen genomförts står ve- terinärservice att få i hela landet, och antalet kommunala veterinärtjänster kan anses vara i det närmaste tillräckligt. En lindrig brist på veterinärer råder fortfarande såtillvida, att till- fälliga svårigheter lokalt kan uppstå i veterinär- vården. Trots att den egentliga veterinärvården i landet i allmänhet kan skötas på ett tillfreds- ställande sätt, är till den förebyggande djur- hälsövården hörande informationsverksamheten dock ännu inte ordnad.

Vid ingången av september 1976 förverk- ligades en av en samma år gjord ändring av lagen om köttbesiktning förutsatt organisations- ändring, genom vilken de besiktningsveterinä- rer som tidigare varit i slakteriernas tjänst blev statstjänstemän.

### Djursjukdomar

(Tabellerna nr 1—2 sidorna 14—16)

Veterinärernas årsberättelse för år 1976 upp- gjordes med iakttagande av det nya anmälnings- förfarandet. På grund härav är siffrorna för vissa infektionssjukdomar och i synnerhet för ämnesomsättningssjukdomar inte direkt jämför- bara med siffrorna för de föregående åren. Den överlägset vanligaste sjukdomen för vilken ve- terinärer behandlat nötkreatur är dock fortfa- rande juverinflammation. Nära 200 000 fall härav anmäldes. Av de övriga sjukdomarna var de vanligaste sterilitet, ca 71 000 fall, kalv- ningsförlamning, ca 61 000 fall, och acetonämi,

eniten taloudellisia tappioita aiheuttavat sairaudet lypsykarjan pidossa.

Vakavampia ja helposti leviäviä kotieläinten tartuntatauteja ei v. 1976 Suomessa esiintynyt.

Vuoden aikana tavattiin yhdessä nautakarjassa nautatuberkuloosi. Tämä karja hävitettiin välittömästi eikä tutkimuksissa tavattu yhtään sekundääritapausta. Uusia leukoosikarjoja tavattiin kaksi, mutta kun myös kaksi leukoosikarjaa hävitettiin valtion kustannuksella, pysyi tiedossa olevien leukoosikarjojen lukumäärä kahtenakymmenenä.

Eläintautilain perusteella vastustettavista sikojen taudeista olivat yleisimmät porsasyskä ja aivastustauti. Vuoden lopulla oli 241 sikalaa rajoitusten alaisina mainittujen tautien vuoksi. On kuitenkin huomattava, että useimmat näistä sikaloista ovat teurassikalaita, joilla ei ole erityistä tarvetta ryhtyä taloudellisia uhrauksia vaativiin saneeraustoimenpiteisiin. Jalostus- ja siitossikalat olivat taudeista vapaita. Porsaiden sairauksien lisäksi sikojen sairauksista ovat erilaiset aineenvaihduntahäiriöt, maidonpuute (MMA) ja steriliteetti eniten työllistäneet eläinlääkäreitä.

Vuoden aikana todettiin siipikarjatuberkuloosi viidessä kanalassa, jotka kaikki on hävitetty. Broilereissa todettiin vuoden aikana runsaasti *Salmonella* infantis-tartuntoja. Yhteistä tartuntalähdettä ei ole kyetty löytämään. Tartuntoja on pyritty estämään mm. käyttämällä valtion eläinlääketieteellisessä laitoksessa kehitettyä menetelmää, jossa untuvikoille annetaan kasvattamoissa ensimmäisessä juomavedessä anaerobista bakteeriviljelmää.

Lampaiden listerioosia on todettu vain viisi tapausta.

Turkiseläimillä todettiin virusenteriittitartuntaa kuudella tarhalla, joista kaksi Turun seudulla ja neljä Pohjanmaalla. Vaikuttaa siltä, että jos minkit jätetään rokottamatta tautia vastaan tarhalla usein puhkeaa virusenteriitti.

## Lihan- ja maidontarkastus

(Taulukot n:ot 3—6 sivut 16—21)

Kauan valmisteltu teurastamoiden tarkastus-eläinlääkärien siirtyminen valtion virkamiehiksi

ca 56 000 fall. Ovan nämnda sjukdomar är utan tvivel de som orsakar de största ekonomiska förlusterna inom mjölkboskapsskötseln.

Allvarsammare smittosamma sjukdomar hos husdjur eller sådana sjukdomar som lätt sprider sig förekom inte i Finland under år 1976.

Under året påträffades bovintuberkulos hos en nötkreatursbesättning. Denna kreatursbesättning slaktades omedelbart ned och vid undersökningar påträffades inga sekundärfall. Leukos påträffades hos två nya kreatursbesättningar, men då å andra sidan två kreatursbesättningar med leukos slaktades ned på statens bekostnad förblev antalet kända kreatursbesättningar med leukos tjugo.

Av de sjukdomar hos svin som enligt lagen om djursjukdomar skall bekämpas var de allmänaste grishosta och nyssjuka. Vid årets utgång var 241 svingårdar underkastade restriktioner på grund av nämnda sjukdomar. Det är likväldigt märkä att de flesta av dessa svingårdar uppföder slaktsvin och inte har något speciellt behov av att vidta saneringsåtgärder, vilka kräver ekonomiska uppoffringar. Fördlings- och avelssvingårdarna var fria från sjukdomar. Av svinsjukdomarna har förutom gris-sjukdomar olika slags ämnesomsättningsrubbingar, mjölkbristsyndrom (MMA) och sterilitet givit veterinärerna mest arbete.

Under året konstaterades hönstuberkulos i fem hönsgräddor. Alla dessa besättningar har nedslaktats. Hos broilers konstaterades under året ett stort antal *Salmonella* infantis-infektioner. Någon gemensam smittokälla har man inte kunnat finna. Man har försökt förebygga dessa infektioner bl.a. genom en vid statens veterinärmedicinska anstalt utvecklad metod, enligt vilken de dagsgamla kycklingarna i uppfödningens enheter i sitt första dricksvatten får anaerob bakteriekultur.

Fem fall av listerios hos får har konstaterats.

Hos pälsdjur konstaterades virusenterit på sex farmer, av vilka två är belägna i Åbotrakten och fyra i Österbotten. Det förefaller som om det var stor risk för att virusenterit utbryter om inte minkarna vaccineras mot sjukdomen.

## Köttbesiktning och mjölkkontroll

(Tabellerna nr 3—6 sidorna 16—21)

Slakteriernas besiktningveterinärers länge förberedda övergång i statens tjänst förverkli-

toteutettiin 1.9.1976. Tästä muutoksesta säädettiin lihan tarkastuslain (8/76) ja -asetuksen (705/76) muutoksissa. Maidontarkastuksesta ja maitonäytteistä annettuihin maa- ja metsätalousministeriön päätöksiin tehtiin pieniä teknillisiä tarkistuksia.

Vuoden aikana aloitti toimintansa Sotkamon kunnan maidontarkastamo; Järvenpään kaupungin maidontarkastamo lopetti toimintansa. Kemijärven, Kouvolan, Lohjan ja Rauman kaupunkien lihan tarkastamot lopettivat toimintansa. Tämä mahdollistui niiden käyttötarpeen vähentymisen sekä lihan tarkastusasetuksen 11 §:n muutoksen perusteella. Muutoksen mukaisesti saadaan teurastamossa tietyin edellytyksin tarkastaa myöskin sinne tainnutettuna ja pistetynä tuodun eläimen liha.

Eläinlääkintöosaston hyväksymien elintarvikkeiden tarkastus- ja käsittelylaitosten lukumäärä oli kertomusvuoden lopussa seuraava (1975):

maidontarkastamoita . . . . .	60 (60)
näistä elintarviketutkimuslaitoksia . . . . .	37
ja vesilaboratorioita . . . . .	35
lihan tarkastamoita . . . . .	48 (52)
hyväksytyjä teurastamoita . . .	56 (59)
lihanjalostustehtaita . . . . .	76 (72)
lihaluonnetelulaitoksia . . . . .	32 (33)

gades 1.9.1976. Om denna ändring stadgades i lagen angående ändring om köttbesiktning (8/76) och förordningen angående ändring av förordningen om köttbesiktning (705/76). I jord- och skogsbruksministeriets beslut om mjölkkontroll och om mjölkprov gjordes små tekniska justeringar.

Under året inledde Sotkamo kommuns mjölkkontrollstation sin verksamhet, medan Järvenpää stads mjölkkontrollstation nedlade sin verksamhet. Kemijärvi, Kouvola, Lojo och Raumo städers köttbesiktningstationer nedlade sin verksamhet. Detta blev möjligt på grund av det minskade behovet av köttbesiktningstationer och genom en ändring av 11 § förordningen om köttbesiktning. Enligt denna ändring får i slakteri under vissa förutsättningar även besiktigas kött av djur som förts dit bedövat och stuket.

Antalet av veterinäravdelningen godkända kontroll- och hanteringsinrättningar för livsmedel var vid redogörelseårets utgång följande (1975):

mjölkkontrollstationer . . . . .	60 (60)
av dessa anstalter för livsmedelsundersökningar . . . . .	37
och vattenlaboratorier . . . . .	35
köttbesiktningstationer . . . . .	48 (52)
godkända slakterier . . . . .	56 (59)
köttförädlingsfabriker . . . . .	76 (72)
köttberedningsinrättningar . . .	32 (33)

## The Veterinary Department of the Ministry of Agriculture and Forestry in 1976

### General

During the year reported on, the reorganization of the veterinary services envisaged in the Act on Veterinary Services was carried through in the whole country. Only one municipality has by way of exception been granted a respite by the Council of State for the organization of the veterinary services until the end of 1977.

The reorganization having been carried through, veterinary services are available in the whole country, and the number of municipal veterinary officers can be considered to be

almost sufficient. There is still a slight shortage of veterinarians in the sense that locally there may be temporary difficulties in getting veterinary services. Though the veterinary services proper can generally be managed satisfactorily in the country, preventive veterinary services have not yet been arranged.

At the beginning of September 1976 an organizational change envisaged in an amendment made to the Meat Inspection Act in the same year was carried into effect, as a result of which the meat-inspecting veterinarians, who had earlier been in the service of the slaughter-

houses became meat-inspecting veterinary officers in the service of the State.

### Animal Diseases

(Tables Nos 1—2, pages 14—16)

The annual report of the veterinarians for the year 1976 was made out with observance of a new notification procedure. In consequence of this the figures for certain infectious diseases and particularly the figures for metabolic diseases do not admit of direct comparison with the figures of the preceding years. Of the diseases for which veterinarians have treated cattle the most common by far is still mastitis, of which nearly 200 000 cases were notified. Of the other diseases treated the most common were sterility, about 71 000 cases, milk fever, about 61 000 cases, and acetonaemia about 56 000 cases. The above-mentioned diseases are indubitably those that cause the heaviest financial losses in dairy cattle husbandry.

Very serious infectious diseases or infectious diseases that spread easily were not found in domestic animals in Finland in 1976.

During the year bovin tuberculosis was found in one herd. This herd was immediately slaughtered, and no secondary cases were found. Leucosis was found in two new herds, but as two herds with leucosis were slaughtered at public expense the number of known herds with leucosis was still twenty.

Among the pig diseases to be controlled under the Animal Disease Act the most common were enzootic pneumonia and chronic atrophic rhinitis. At the end of the year 241 piggeries were subjected to restrictions because of these diseases. It is to be noted, however, that most of these piggeries are fatstock piggeries, for which there is no special need to take zoosanitary measures, which demand financial sacrifices. The pig breeding establishments were free from diseases. Besides the diseases of piglets, different kinds of metabolic diseases, agalactia (MMA) and sterility are the diseases of pigs that have given the veterinarians most work.

During the year avian tuberculosis was found in five flocks, which were all slaughtered. A large number of *Salmonella infantis* infections were found in broilers during the year. No common source of infection has been found. Attempts have been made to prevent the in-

fections i.a. by a method developed at the State Veterinary Medical Institute, according to which the day-old chicks in the rearing units are given anaerobic culture of bacteria in their first drinking-water.

Five cases of listeriosis of sheep were found.

In fur-bearing animals virus enteritis was found on six farms, two of which are in the neighbourhood of Turku in South-West Finland and four in Ostrobothnia in West Finland. It seems as if there was a great risk of virus enteritis breaking out on a farm if the minks are not inoculated against the disease.

### Meat Inspection and Milk Control

(Tables Nos 3—6, pages 16—21)

The meat-inspecting veterinarians' becoming government officers, which had been prepared for a long time, was carried into effect on September 1st, 1976. This change was provided for in amendments to the Meat Inspection Act, 8/1976, and the Meat Inspection Statute, 705/1976. In the decisions of the Ministry of Agriculture and Forestry concerning milk control and milk samples small technical alterations were made.

During the year the milk-control station of the municipality of Sotkamo commenced operations, while the milk-control station of the town of Järvenpää discontinued its activities. The meat-inspection stations of the towns of Kemijärvi, Kouvola, Lohja, and Rauma discontinued their activities. The diminished demand for the services of the meat-inspection stations and an amendment of § 11 in the Meat Inspection Act made this possible. Pursuant to this amendment the meat of an animal that has been brought to a slaughterhouse stunned and bled may on certain conditions be inspected in the slaughterhouse.

The numbers of establishments for food control and food treatment approved by the Veterinary Department were the following at the end of the year reported on (1975):

milk-control stations . . . . .	60	(60)
of which food control institutes . . . . .	37	
and water laboratories . . . . .	35	
meat-inspection stations . . . . .	48	(52)
approved slaughterhouses . . . . .	56	(59)
meat processing plants . . . . .	108	(105)

## Eläinlääkintölaitosta ja eläinlääkärikuntaa koskevia uusia säännöksiä.

N:o	8, 09.01.76 laki lihan tarkastuslain muuttamisesta.
„	82, 06.02.76 asetus valtion eläinlääketieteellisen laitoksen suoritteista maksettavien korvausten korottamisesta.
„	628, 24.06.76 maa- ja metsätalousministeriön päätös maidontarkastuksesta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta.
„	629, 24.06.76 maa- ja metsätalousministeriön päätös maitonäytteistä annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta.
„	705, 27.08.76 asetus lihan tarkastusasetuksen muuttamisesta.
„	760, 27.08.76 asetus elintarvikeasetuksen muuttamisesta (muutettu 840/76 ja 998/76).
„	763, 27.08.76 asetus lääninhallituksen sosiaali- ja terveysosastosta annetun asetuksen muuttamisesta (muutettu 949/76).
„	764, 27.08.76 asetus eläinlääkintähuoltoasetuksen 1 §:n kumoamisesta.
„	765, 27.08.76 asetus lääninhallituksesta annetun asetuksen muuttamisesta.
„	948, 03.12.76 asetus lämminveristen ravihevosten maahantuonnista annetun asetuksen 1 §:n muuttamisesta.
„	970, 10.12.76 maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintöosaston päätös poikkeuksista maidontarkastuslain (558/46) nojalla annettuihin maidon myyntiaikoihin koskeviin määräyksiin.
„	982, 13.12.76 maa- ja metsätalousministeriön päätös kotimaassa myytävän poronlihan tarkastuksesta ja poronlihan arvostelemisesta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen 6 §:n kumoamisesta.
„	1001, 17.12.76 asetus eläinlääkärien toimituspalkkoista.
„	1117, 29.12.76 laki eläinlääkintähuoltolain väliaikaisesta muuttamisesta.

## Nya stadganden om veterinärväsendet och veterinärkåren.

Nr	8, 09.01.76 lag angående ändring av lagen om köttbesiktning.
„	82, 06.02.76 förordning angående förhöjning av ersättning som uppbäres av statens veterinärmedicinska anstalt.
„	628, 24.06.76 jord- och skogsbruksministeriets beslut om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om mjölkkontroll.
„	629, 24.06.76 jord- och skogsbruksministeriets beslut om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om mjölkprov.
„	705, 27.08.76 förordning angående ändring av förordningen om köttbesiktning.
„	760, 27.08.76 förordning om ändring av livsmedelsförordningen (ändrad 840/76 och 998/76).
„	763, 27.08.76 förordning angående ändring av förordningen om social- och hälsovårdsavdelning vid länsstyrelse (ändrad 949/76).
„	764, 27.08.76 förordning angående upphävande av 1 § förordningen om veterinärvård.
„	765, 27.08.76 förordning angående ändring av förordningen om länsstyrelse.
„	948, 03.12.76 förordning angående ändring av 1 § förordningen om införsel av varmblodiga travare.
„	970, 10.12.76 jord- och skogsbruksministeriets veterinärväsendets beslut angående undantag från bestämmelser som utfärdats om mjölkens försäljningstid med stöd av lagen om mjölkkontroll (558/46).
„	982, 13.12.76 jord- och skogsbruksministeriets beslut angående upphävande av 6 § jord- och skogsbruksministeriets beslut om besiktning och bedömning av renkött som säljes i hemlandet.
„	1001, 17.12.76 förordning om veterinärer tillkommande förrättningsarvoden.
„	1117, 29.12.76 lag angående temporär ändring av lagen om veterinärvård.

## Yleiskirjeet

N:o	168, 21.01.1976 Tarttuvan leukoosin vastustamisesta nautaeläimissä.
„	169, 24.02.1976 Lihavalmisteiden valmistuksen valvonta.
„	170, 22.03.1976 Koirien ja kissojen kuljetus Norjan, Ruotsin ja Suomen välillä.

## Cirkulär

Nr	168, 21.01.1976 Bekämpande av smittosam leukos hos nötkreatur.
„	169, 24.02.1976 Övervakning av tillverkningen av köttprodukter.
„	170, 22.03.1976 Transport av hundar och katter mellan Norge, Sverige och Finland.

## Kunnille ja kuntainliitoille myönnetty:

	1976 mk
Valtionosuutta maidosta otettujen näytteiden tutkimiseen .....	3 996 735
Valtionavustusta eläinlääkärien matkakulujen korvaamiseen .....	200 000

## Till kommunerna och kommunalförbunden beviljat:

	1976 mk
Statsandel för undersökning av mjölkprov .....	3 996 735
Statsbidrag för ersättning av veterinärens resekostnader .....	200 000

Valtionosuus eläinlääkärin palkkaamiseen 10 887 655 \*)  
 Apurahoja eläintautitutkimuksiin ..... 18 042

\*) Summaan sisältyy 100 000 mk lisättyä valtioapua, joka on jaettu harvaan asutuille heikon taloudellisen kantokyvyn omaaville syrjäseutukunnille.

Statsandel för avlöning av veterinär ... 10 887 655 \*)  
 Stipendier för undersökning av djursjukdomar ..... 18 042

\*) I summan ingår 100 000 mk ökat statsbidrag till glest bebodda avsides belägna kommuner med svag ekonomisk bärkraft.

### Neuvottelukunta, tutkintolautakunnat, toimikunnat ja työryhmät jne.

Maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintäneuvottelukuntaan ovat 1976 kuuluneet:

osastopäällikkö K. Tapani ja toimistopäälliköt R. Berger ja T. J. Salmi sekä lisäksi

eläinlääketieteen edustajana valtion eläinlääketieteellisen laitoksen johtaja professori E. Nurmi (varamies dosentti P. Nurmio)

lääketieteen edustajana vt. osastopäällikkö O. Elo (varamies ylilääkäri J. Hallberg)

maatalouden edustajana toimistopäällikkö Eila Porrasvaara (varamies agronomi I. Hentunen)

lakitieteen edustajana vanhempi hallitussihteeri S. Havu (varamies toimistopäällikkö J. Ratia)

sihteeri S. Kemppainen.

Lisäksi on neuvottelukunnan kokouksiin ottanut osaa puheenjohtajan kutsumia asian tuntijoita.

Laillistamistutkintolautakuntaan ovat kuuluneet: Ylijohtaja K. Tapani, toimistopäällikkö R. Berger, ylitarkastaja A. Niemiaho ja eläinlääkintötarkastaja Saara Reinius.

Maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintöosaston asettamaan tutkintolautakuntaan, joka toimeenpanee elintarvikehygienikon tutkinnon ovat kuuluneet: puheenjohtajana vs. professori T. Pekkanen sekä jäseninä professori E. Nurmi, ylitarkastaja P. Sippo ja toimistopäällikkö T. J. Salmi.

Maa- ja metsätalousministeriön asettamaan työryhmään, jonka tehtävänä oli selvittää kotimaisen teurasjätteen laatutaso verrattuna ulkomaiseen, ovat kuuluneet seuraavat eläinlääkintöosaston edustajat: puheenjohtajana ylitarkastaja A. Niemiaho ja sihteerinä nuorempi hallitussihteeri S. Kemppainen.

Valtioneuvoston määrämänä ovat elintarvike-neuvottelukuntaan kuuluneet vakinaisena jäse-

### Rådgivande kommission, examensnämnder, kommissioner och arbetsgrupper o.s.v.

Till jord- och skogsbruksministeriets rådgivande kommission för veterinärmedicin har under 1976 hört:

avdelningschef K. Tapani och byråcheferna R. Berger och T. J. Salmi samt dessutom

som representant för veterinärmedicinen chefen för statens veterinärmedicinska anstalt professor E. Nurmi (suppleant docent P. Nurmio)

som representant för humanmedicin tf. avdelningschef O. Elo (suppleant överläkare J. Hallberg)

som representant för lantushållningen byråchef Eila Porrasvaara (suppleant agronom I. Hentunen)

som juridisk representant äldre regeringssekreterare S. Havu (suppleant byråchef J. Ratia)

sekreterare S. Kemppainen.

Dessutom har av ordföranden kallade sakkunniga deltagit i kommissionens sammanträden.

Till legaliseringsnämnden har hört följande personer: Överdirektör Klaus Tapani, byråchef R. Berger, överinspektör A. Niemiaho och veterinärinspektör Saara Reinius.

Till den av jord- och skogsbruksministeriets veterinäravdelning tillsatta examensnämnden som planlägger livsmedelshygienikerexamen har hört följande personer: som ordförande vik. professor T. Pekkanen samt som medlemmar professor E. Nurmi, överinspektör P. Sippo och byråchef T. J. Salmi.

Till en av jord- och skogsbruksministeriet tillsatt arbetsgrupp vars uppgift varit att utreda det inhemska slaktavfallets kvalitet jämfört med det utländska, har hört följande representanter från veterinäravdelningen: som ordförande överinspektör A. Niemiaho och som sekreterare yngre regeringssekreterare S. Kemppainen.

Till livsmedelsdelegationen har statsrådet utsett byråchef T. J. Salmi som ordinarie med-

nenä toimistopäällikkö T. J. Salmi ja varajäsenenä eläinlääkintötarkastaja E. Savonen.

Kauppa- ja teollisuusministeriön asettamaan Puolustustaloudelliseen suunnittelukuntaan kuuluu eläinlääkintöosaston edustajana toimistopäällikkö T. J. Salmi ja saman suunnittelukunnan eläinlääkintätoimikuntaan puheenjohtajana toimistopäällikkö T. J. Salmi, jäsenenä ylijohtaja K. Tapani ja sihteerinä ylitarkastaja A. Niemi-aho.

Valtioneuvoston asettamassa Eläinlääketieteellisen korkeakoulun hallituksessa on puheenjohtajana eläinlääkintöosaston ylijohtaja Klaus Tapani.

Maatilahallituksen asettamaan keinosiemen- nystoimikuntaan ovat kuuluneet eläinlääkintö- osaston edustajina toimistopäällikkö R. Berger vakinaisena jäsenenä ja ylitarkastaja A. Niemi- aho varajäsenenä.

## Ulkomainen yhteys

Suomi on edelleen kuulunut jäsenenä kansain- väliseen eläintautitoimistoon — Office Inter- national des Epizooties (OIE). — Maamme pysyvänä edustajana toimistossa on ollut yli- johtaja Klaus Tapani. Maamme on myöskin ollut kansainvälisen ravinto- ja maatalousjärjes- tön — Food and Agriculture Organisation (FAO) — Euroopan alueen suu- ja sorkkatauti- komission jäsen. Edellä mainittujen järjestöjen kuten FAO/WHO Codex alimentarius koko- uksiin ja seminaareihin on lisäksi osallistunut eläinlääkintöosaston muita eläinlääkäreitä, sekä Valtion eläinlääketieteellisen laitoksen ja Eläin- lääketieteellisen korkeakoulun eläinlääkäreitä. Pohjoismaisten eläinlääkintöviranomaisten kans- sa on yhteistyö ollut vilkasta vuosittaisine ko- kouksineen ja usein tapahtuvine virkamiesten välisine neuvotteluineen.

Elokuun 31 päivänä 1976 allekirjoitettiin Suomen ja Italian välinen lihan vientiä ja tuon- tia koskeva sopimus.

## Eläinlääkärikunta

	1976
Eläinlääkäreitä vuoden lopussa .....	655
Laillistettu vuoden aikana .....	33

## Eläinlääkäreille järjestettyjä kursseja

Eläinlääkintöosasto on järjestänyt tai ollut mukana järjestämässä seuraavia kursseja:

2 127708422H

lem ja veterinäriinspektör E. Savonen som suppleant.

Handels- och industriministeriet har utsett byråchef T. J. Salmi som representant för vete- rinärvadlingen vid Försvars-ekonomiska pla- neringskommissionen, samt som ordförande för veterinärutskottet vid densamma. Till represen- tant vid utskottet ha utsetts överdirektör K. Tapani och som sekreterare överinspektör A. Niemi-aho.

Statsrådet har utsett till ordförande för sty- relsen vid Veterinärmedicinska högskolan över- direktör Klaus Tapani från veterinärvad- lingen.

Till seminaringskommissionen, vilken tillsatts av jordbruksstyrelsen, har hört byråchef R. Berger som ordinarie medlem och överinspektör A. Niemi-aho som suppleant, båda represen- tanter för veterinärvadlingen.

## Utländska förbindelser

Finland har fortfarande varit medlem i inter- nationella djursjukdomsbyrån — Office Inter- national des Epizooties (OIE). — Permanent representant för vårt land i byrån har varit överdirektör Klaus Tapani. Vårt land har också varit medlem i Food- and Agriculture Organisa- tion (FAO) mul- och klövsjukekommissionen i Europa.

I möten och seminarier ordnade av före- nämnda organisationer samt vissa andra inter- nationella organisationer såsom FAO/WHO Codex alimentarius har dessutom andra veteri- närer från veterinärvadlingen samt veterinärer från statens veterinärmedicinska anstalt och Veterinärmedicinska högskolan deltagit. Samar- betet mellan de nordiska veterinärmyndighe- terna har varit livligt med årliga möten och ofta försiggående underhandlingar mellan tjäns- temännen.

Den 31 augusti 1976 undertecknades mellan Finland och Italien ett avtal om export och import av kött.

## Veterinärkåren

	1976
Veterinärer i slutet av året .....	655
Legitimerade under året .....	33

## Kurser för veterinärer

Veterinärvadlingen har anordnat eller varit med om att anordna följande kurser:

Läänineläinlääkäreille on järjestetty neuvottelupäiviä eläinlääkintöosastossa ja kutsuttu heidät osallistumaan muille eläinlääkäreille tarkoitettuihin kursseihin. Erityiskursseja on järjestetty kaupungin- ja kauppalaneläinlääkäreille, tarkastuseläinlääkäreille, valvontaosastojen vastaaville eläinlääkäreille, rataeläinlääkäreille ja rajaeläinlääkäreille. Lisäksi on järjestetty naudanlihan tuotantoa ja teuraseläinten vuotavikoja käsittelevät kurssit sekä informatiivisuus karanteenikennelien hoitajille.

För länsveterinärerna har anordnats rådplägningsdagar på veterinäravdelningen och de har kallats att delta i kurser ämnade för andra veterinärer. Specialkurser har anordnats för stads- och köpingsveterinärer, besiktningsveterinärer, ansvariga veterinärer vid övervakningsavdelningarna, banveterinärer och gränsveterinärer. Dessutom har anordnats kurser där man behandlat nötköttsproduktioner och slaktdjurens hudskador samt ett informationstillfälle för innehavare av karantänskennlar.

### Valtion eläinlääketieteellinen laitos

Seuraavasta yhdistelmästä selviää eri tutkimusten osuus v. 1976 suoritettujen tutkimusten lukumäärästä.

### Statens veterinärmedicinska anstalt

Ur följande sammandrag framgår de olika undersökningarnas del av de år 1976 utförda undersökningarnas antal.

### The State Veterinary Medical Institute

Summary of various investigations in 1976.

Tutkimuksien laatu — Undersökningarnas art — Nature of analyses

Serologisia tutkimuksia Serologiska undersökningar Serological investigations .....	2 218
Bakteriologisia ym. mikrobiologisia tutkimuksia Bakteriologiska bl.a. mikrobiologiska undersökningar Bakteriological and other microbiological investigations .....	16 045
Virologisia tutkimuksia Virologiska undersökningar Virological investigations .....	9 315
Patologisia tutkimuksia Patologiska undersökningar Pathological investigations .....	9 258
Maidon ym. elintarvikkeiden bakteriologisia tutkimuksia Bakteriologiska undersökningar av mjölk och andra livsmedel Bakteriological investigations of milk and other foodstuffs .....	14 484
Parasitologisia tutkimuksia Parasitologiska undersökningar Parasitological investigations .....	992
Myrky- ym. kemiallisia tutkimuksia Gift- o.a. kemiska undersökningar Toxicological and other chemical investigations .....	3 550
Hematologisia tutkimuksia leukosin varalta Hämatologiska undersökningar för leukos Haematological examinations for leucos .....	5 433
Yhteensä — Sammandrag — Total .....	61 295

Taulukko. Valtion eläinlääketieteellisessä laitoksessa suoritetuissa salmonella tutkimuksissa kotieläimissä todettuja positiivisia tutkimustuloksia vuonna 1976.

Tabell. Positiva undersökningsresultat vid utförda Salmonella undersökningar i statens veterinärmedicinska anstalt år 1976.

Table. Positive results found in Salmonella examinations of the State Veterinary Medical Institute in 1976.

<i>Salmonella agona</i>	
Hevonen — Häst — Horse .....	1
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	4
<i>Salmonella bredeney</i>	
Nauta — Nöt — Cattle .....	14
<i>Salmonella enteritidis</i>	
Kissa — Katt — Cat .....	1
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	1
<i>Salmonella infantis</i>	
Nauta — Nöt — Cattle .....	1
Sika — Svin — Pig .....	11
Kissa — Katt — Cat .....	1
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	377
<i>Salmonella isangi</i>	
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	4
<i>Salmonella paratyphi B</i>	
Koira — Hund — Dog .....	1
<i>Salmonella senftenberg</i>	
Hevonen — Häst — Horse .....	1
<i>Salmonella sp.</i>	
Nauta — Nöt — Cattle .....	1
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	3
<i>Salmonella stanley</i>	
Minkki — Mink — Mink .....	2
<i>Salmonella tennessee</i>	
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	4
<i>Salmonella typhimurium</i>	
Nauta — Nöt — Cattle .....	258
Hevonen — Häst — Horse .....	1
Sika — Svin — Pig .....	3
Koira — Hund — Dog .....	6
Kissa — Katt — Cat .....	4
Lammas — Får — Sheep .....	1
Minkki — Mink — Mink .....	1
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	4
<i>Salmonella typhimurium var. copenhagen</i>	
Siipikarja — Fjäderfä — Poultry .....	100

Taulukko. Valtion eläinlääketieteellisessä laitoksessa tutkittu maitonäytteitä utaretulehduksen varalta vuonna 1976.

Tabell. Mjölksprov undersökta på förekomsten av mastitis i statens veterinärmedicinska anstalt år 1976.

Table. Number of mastitis examinations of the State Veterinary Medical Institute in 1976.

	Mikrobiologinen diagnoosi Mikrobiologisk diagnos Microbiological diagnosis
Nautaeläimiä — Nötdjur — Cattle	
<i>Str. agalact</i> .....	193
<i>Str. uberis</i> .....	193
<i>Str. dysgalact.</i> .....	97
<i>Str. zooepid.</i> .....	4
Muut streptokokit — Andra streptokockar ..	90
<i>Corynebact. pyogenes</i> .....	2
<i>Corynebact. sp.</i> .....	4
<i>Staphylococcus aur.</i> .....	1 156
<i>Staphylococcus epiderm.</i> .....	97
<i>Micrococcus sp.</i> .....	46
<i>Pseudomonas aer.</i> .....	56
<i>Pseudomonas sp</i> .....	2
<i>Escherichia coli</i> .....	80
<i>Klebsiella</i> .....	29
Koliformit — Koliforma .....	17
Hiiwasieni — Jästsvamp .....	2
Muu mikrobi — Annan mikrob .....	4
Kielteiset — Negativa — Negative .....	7 349
Yhteensä — Sammanlagt — Total	9 421



**TAULUKOITA  
TABELLER  
TABLES**

## Eläintaudit — Djursjukdomar — Animal Diseases

Kotieläinten lukumäärä Suomessa v. 1976.

Antalet husdjur i Finland år 1976.

*Domestic animals in Finland in 1976.*

Hevosia — Hästar — Horses .....	33 000
Nautoja — Nötkreatur — Cattle .....	1 815 000
Näistä lehmiä — Därav kor — Milking cows .....	763 000
Sikoja — Svin — Pigs .....	1 054 000
Lampaista — Får — Sheep .....	111 000
Siipikarjaa — Fjäderfå — Poultry .....	9 767 000
Poroja — Renar — Reindeers .....	235 000

**Taulukko 1. Tarttuvat taudit.**

Tabell 1. Smittsamma sjukdomar.

*Table 1. Contagious diseases.*

1.1 Kansainvälisen eläintautitoimiston (OIE) tautiluettelossa A mainitut taudit — De i internationella sjukdomsbyråns (OIE) list A nämnda sjukdomarna — The diseases mentioned in OIE list A.

Näitä tauteja ei ole todettu Suomessa vuonna 1976 — Dessa sjukdomar har inte konstaterats i Finland år 1976 — These diseases have not been recorded in Finland in 1976.

Todettu viimeksi tai ei koskaan Suomessa — Konstaterats i Finland senast eller aldrig — Recorded in Finland (last known year; never)

Suu- ja sorkkatauti — Mul- och klövsjuka — Foot-and-Mouth Disease .....	1959
Karjarutto — Boskapspest — Rinderpest .....	1877
Naudan keuhkorutto — Elakartad lungsjuka hos nötkreatur — Contagious Bovine Pleuropneumonia .....	1920
Lumpy skin-tauti — Lumpy skin-sjukdom — Lumpy skin disease .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Pernarutto — Mjältbrand — Anthrax .....	1974 (1 tap. — 1 fall — 1 case)
Lammasrokko — Koppor hos får — Sheep-pox .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Bluetongue-tauti — Bluetongue-sjukdom — Bluetongue .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Afrikkalainen hevorusutto — Afrikansk hästpest — African Horsesickness ..	Ei koskaan — Aldrig — Never
Räkätauti — Rots — Glanders .....	1943
Astumatauti — Beskällaresjuka — Dourine .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Sikarutto — Svinpest — Classical Swine Fever .....	1917
Afrikkalainen sikarutto — Afrikansk svinpest — African Swine Fever .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Teschen'in tauti — Teschen's sjukdom — Teschen Disease .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Swine Vesicular-tauti — Swine Vesicular Disease .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Linturutto — Fågelpest — Fowl Plague .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Newcastle-tauti — Newcastle'sjuka — Newcastle Disease .....	1971 (1 tap. — 1 fall — 1 case)
Raivotauti — Rabies — Rabies .....	1959

1.2 Kansainvälisen eläintautitoimiston (OIE) tautiluettelossa B mainitut taudit — De i internationella sjukdomsbyråns (OIE) list B nämnda sjukdomarna — The diseases mentioned in OIE list B.

Todettu Suomessa vuonna 1976 — Konstaterats i Finland år 1976 — Recorded in Finland in 1976.

Naudan leukoosi — Enzootisk bovin leukos — Enzootic Bovine Leucosis: 2 karjaa, 2 besättning, 2 herds  
 Naudan tuberkuloosi — Tuberkulos hos nöt — Bovine tuberculosis: 1 karja, 1 besättning, 1 herd  
 Jänisrutto — Tularemi — Tularemia: 2 tap., 2 fall, 2 cases

Todettu viimeksi tai ei koskaan Suomessa — Konstaterts i Finland senast eller aldrig —  
Recorded in Finland (last known year; never)

Luomistauti — Brucellos — Brucelloses .....	1960
Pienten märehitjään keuhkorutto — Elakartad lungsjuka hos små idisslare — Contagious Pleuropneumonia of small ruminants .....	Ei koskaan — Aldrig — Never Ei koskaan — Aldrig — Never
Vesicular stomatitis .....	
Hevosten tarttuva aivotulehdus — Smittsam hjärninflammation hos häst — Venezuelan Equine Encephalomyelitis .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Näivetystauti — Infektiös anemi — Infectious Equine Anaemia .....	1953
Trikiiniä sialla — Trikinos hos svin — Swine trichinosis .....	1968 (1 tap. — 1 fall — 1 case)
Psittakoosi — Psittakos — Psittacosis .....	1974
Kirjolohen verenvuoto septikemia (VHS) — Haemorrhagisk septikemi hos odlad laxfisk — Viral Haemorrhagic Septicaemia of rainbow trout .....	Ei koskaan — Aldrig — Never
Mehiläisten punkkirutto — Kvalstersjuka hos bin — Internal Acariasis of bees .....	Ei koskaan — Aldrig — Never

1.3 OIE:n lista A:ssa ja B:ssä mainitsemattomia tautteja — Några icke i internationella sjukdomsbyråns (OIE)  
list A och B nämnda sjukdomar — Some diseases not mentioned in OIE list A and B

Todettu Suomessa vuonna 1976 — Konstaterts i Finland år 1976 — Recorded in Finland in 1976.

	Tapausten luku Antal fall Number of cases
Utaretulehdus — Juverinflammation — Mastitis .....	197 836
Kinokuume — Elakartad katarralfeber — Malignant catarrhalfever .....	4
Punatauti — Rödsot — Piroplasmosis .....	2 376
Laidunkuume — Betesfeber — Tick born Fever .....	851
Pääntauti — Kvarka — Strangles .....	28
Jäykkäkouristus — Stelkramp — Tetanus .....	21
Listerioosi — Listerios — Listeriosis .....	5
Porsasyskä — Grishosta — Mycoplasma pneumonia .....	54*)
Aivastustauti — Nyssjuka hos svin — Atrophic rhinitis of swine .....	8*)
Sikaruusu — Rödsjuka hos svin — Swine erysipelas .....	4 102*)
Siipikarjatuberkuloosi — Fjäderfä tuberkulos — Avian tuberkulos .....	5*)
Minkkien virusripuli — Virusdiarré hos minkar — Mink enteritis .....	6*)
Kettu enkefaliitti — Fox encephalitis .....	18*)
Penikkatauti — Valpsjuka — Canine distemper .....	41
Koirien tarttuva maksatulehdus — Smittsam leverinflammation hos hund — HCC .....	21
Kissarutto — Kattpest — Penleukopenia .....	218

\*) Tilojen lukumäärä — Lägenheternas antal — Number of farms

Todettu viimeksi tai ei koskaan Suomessa — Konstaterts i Finland senast eller aldrig —  
Recorded in Finland (last known year; never)

Ritinärutto — Frasbrand — Black leg, 1964; Paratuberkuloosi — Paratuberkulos — John's diseases, 1920;  
Nautaeläinten siimaeliötauti — Trichomoniasis — Trichomonas infection, 1952; Hevossyyhy — Skabb hos häst  
— Scabies of horse, 1945; Lammassyhy — Skabb hos får — Scabies of sheep, 1965; Valkovatsuri — Vit  
diarré — Pullorum diseases, 1961; Q-kuume — Q-feber — Q-fever, Ei koskaan — Aldrig — Never;  
Anaplasmoosi — Anaplasmos — Anaplasmosis, Ei koskaan — Aldrig — Never; Vibrioosi — Vibrios —  
Bovine vibriosis, Ei koskaan — Aldrig — Never; Naudan tarttuva rinotrakeiitti — IBR, Ei koskaan —  
Aldrig — Never; Tarttuva pustulaarinen vulvovaginiitti — IPV, Ei koskaan — Aldrig — Never; Virus-  
abortti — Virusabortti hos häst — Equine viral rhinopneumonitis, Ei koskaan — Aldrig — Never;  
Virusarteriitti — Equine viral arteritis, Ei koskaan — Aldrig — Never; Contagious agalactia, Ei koskaan —  
Aldrig — Never; Maedi — Progressiv interstitiell pneumoni, Ei koskaan — Aldrig — Never; Scrapie,  
Ei koskaan — Aldrig — Never; Aujeszky tauti — Aujeszky sjukdom — Aujeszky's disease, Ei koskaan —  
Aldrig — Never; Myxomatoosi — Myxomatos, Ei koskaan — Aldrig — Never.

1.4 Eläimissä todetun salmonelloosin vuoksi rajoitusten alaisia karjoja kuukausittain vuonna 1976. På grund av konstaterad salmonellos hos djur, begränsande bestämmelser underlydande besättningar, månadsvis år 1976. The herds under restrictions because of salmonellosis, monthly, in year 1976.

Tammikuu — Januari — January .....	19	Heinäkuu — Juli — July .....	29
Helmikuu — Februari — February .....	18	Elokuu — Augusti — August .....	26
Maaliskuu — Mars — March .....	18	Syyskuu — September — September .....	23
Huhtikuu — April — April .....	14	Lokakuu — Oktober — October .....	18
Toukokuu — Maj — May .....	19	Marraskuu — November — November .....	16
Kesäkuu — Juni — June .....	32	Joulukuu — December — December .....	12

### Taulukko 2. Eräitä ei-tarttuvaa tauteja.

Tabell 2. Några icke smittosamma sjukdomar.

Table 2. Some noncontagious animal diseases.

	Tapausten luku Antal fall Number of cases
<b>Nauta — Nöt — Cattle</b>	
Asetonitauti — Acetonämi — Acetonemia .....	56 102
Laidunhalvaus — Betesförlamning — Grass tetany .....	5 388
Poikimahalvaus — Kalvningsförlamning — Milkfever .....	61 347
Vaikea synnytys — Svår förlossning — Calfing difficulties .....	10 060
Kuolleena syntynyt vasikka — Dödfödd kalv — Stillborn .....	3 574
Epämuodostunut vasikka — Missbildad kalv — Abnormal calf .....	607
Vedinviat — Spenfel — Teat defects .....	27 070
Steriliteetti — Sterilitet — Sterility .....	71 005
<b>Hevonen — Häst — Horse</b>	
Lannehalvaus — Korsförlamning — Azoturia .....	578
Ähky — Kolik — Colic .....	3 321
Steriliteetti — Sterilitet — Sterility .....	1 306
<b>Sika — Svin — Pig</b>	
Kuljetustauti — Transportsjuka — Glässer's disease .....	7 035
Liharapporteurit — Muskeldegeneration — Muscle degeneration .....	4 442 *)
Maidonpuute — Mjölkbristsyndrom — Agalactia (MMA) .....	10 780
Äkillinen sydänkuolema — Plötslig hjärtöd — Microangiopathia (MAP) .....	1 095 *)
Steriliteetti — Sterilitet — Sterility .....	7 089

\*) Tilojen lukumäärä — Lägenheternas antal — Number of farms.

### Taulukko 3. Teurastamoissa ja lihanarkastamoissa tarkastettujen ruhojen lukumäärät v. 1976.

Tabell 3. I slakterier och köttbesiktningstationer besiktigade kropparnas antal år 1976.

Table 3. Number of carcasses examined at the slaughterhouses and at the inspection offices, in 1976.

#### Teurastamoissa — I slakterierna — At the slaughterhouses

Nautoja — Nöt — Cattle .....	555 468
Vasikoita — Kalvar — Calves .....	117 029
Lampaita — Fär — Sheep .....	54 891
Sikoja — Svin — Pigs .....	1 756 694
Hevosia — Hästar — Horses .....	4 462
Yhteensä — Sammanlagt — Total	2 488 544

#### Lihantarkastamoissa — I köttbesiktningstationerna — At the inspection offices

Nautoja — Nöt — Cattle .....	10 338
Vasikoita — Kalvar — Calves .....	2 844
Lampaita — Fär — Sheep .....	1 941
Sikoja — Svin — Pigs .....	3 908
Hevosia — Hästar — Horses .....	270
Yhteensä — Sammanlagt — Total	19 301

Yhteensä teurastamoissa ja lihanarkastamoissa — Sammanlagt i slakterierna och köttbesiktningstationerna — Total at the slaughterhouses and the inspection offices

2 507 845

Poroja — Renar — Reindeers .....

35 944

Taulukko 4. Yhdistelmä teurastamoissa ja lihan tarkastamoissa suoritetussa lihan tarkastuksessa todetuista loisista v. 1976.

Tabell 4. Sammandrag av i slakterier och köttbesiktningstationer vid köttbesiktning konstaterade parasiter år 1976.

Table 4. Number of parasites found in meat inspected at the slaughterhouses and at the inspection offices in 1976

	Raavaissa Hos nöt In cattle	Lampaissa Hos får In sheep	Sioissa Hos svin In pigs	Hevoissa Hos hästar In horses
<i>Ascaris</i> .....			79 260	—
<i>Cysticercus bovis</i> ...	153			
<i>tenuicollis</i>		4	8	
<i>Fasciola hepatica</i> ....	5 343	1 478	—	
<i>Trichina</i> .....			—	

Taulukko 5. Lihantarkastuksessa todetuista nautojen tuberkuloositapauksista v. 1976.

Tabell 5. Vid köttbesiktning konstaterade tuberkulofall hos nöt år 1976.

Table 5. Cases of cattles' tuberculosis found at inspections of meat in 1976.

Teurastettuja nautaeläimiä	
Slaktade nötdjur	
Slaughtered cattles .....	685 679
Tuberkuloottisten nautaeläinten luku	
Tuberkulotiska nötdjurens antal	
Number of the tuberculous cattles .....	2
Tuberkuloosiprosentti teuraseläimissä	
Tuberkulos i procent hos slaktdjur	
Percentage of tuberculosis in slaughtered cattles .....	0.0003

Lihantarkastuslain nojalla hyväksytyissä teurastamoissa teurastettujen ja tarkastettujen eläinten lukumäärä vuonna 1976.

Antalet slaktade och besiktigade djur i enligt lagen om köttkontroll godkända slakterier år 1976.

Quantity of animals slaughtered and examined in slaughterhouses accepted on the basis of the meat inspection law, during 1976.

N:o Nr	Sijaintikunta Ort Locality	Teurastamo Slakteri Slaughterhouse	Eläinten lukumäärä Djurens antal Number of the animals
1.	Helsinki — Helsingfors	Karjakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	103 502
3.	Maarianhamina — Mariehamn	Firma W. J. Dahlman Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	7 725
6.	Vaasa — Vasa	Vaasan Elin Oy	54 110
7.	Lahti	Lahden kaupungin teurastamo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	66 254
8.	Pori — Björneborg	Satahämeen Osuusteurastamo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	101 316
9.	Kokkola — Karleby	Keski-Pohjanmaan teurastamo Oy Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	36 725
10.	Kuopio	Lihakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	71 204
12.	Forssa	Osuusliike Tammi	12 698
13.	Salo	Lounais-Suomen Osuusteurastamo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	257 239
14.	Kouvola	Karjakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	53 006
16.	Jomala	Ålands Andelsslakteri	6 246
17.	Forssa	Forssan Teurastamo Oy Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	175 774
19.	Hämeenlinna — Tavastehus	Hämeenlinnan Teurastamo Oy Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	21 868
20.	Helsinki — Helsingfors	Helsingin kaupungin teurastamo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	96 689
22.	Seinäjäki	Itikka Osuuskunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	210 887
23.	Saltvik	Haraldsby Exportslakteri lop. toimint. 1. 8. 76 slut. verks. 1. 8. 76	132
26.	Oulu — Uleåborg	Lihakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	34 757
27.	Joensuu	Lihakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	28 174
28.	Mikkeli — St. Michel	Osuusteurastamo Karjaportti Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	45 762
30.	Varkaus	Lihakunta	11 307
32.	Kajaani	Lihakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	26 344
33.	Savonlinna — Nyslott	Savonlinnan Seudun Osuuskunta Tuote Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	28 977
34.	Kristiinankaupunki — Kristinestad	Andelslaget Österbottens Kött — Osuuskunta Pohjanmaan Liha Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	15 938
35.	Jyväskylä	Osuusteurastamo Karjaportti Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	44 332
38.	Jyväskylä	Karjakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	27 724
40.	Kerava — Kervo	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	808
41.	Joensuu	Joensuun Teurastamo Oy	16 972
42.	Rauma — Raumo	Rauman Teurastamo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	25 655
44.	Pietarsaari mlk. — Pedersöre	Andelslaget Österbottens Kött — Osuuskunta Pohjanmaan Liha Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	16 053
50.	Lappeenranta — Villmanstrand	Osuusteurastamo Karjaportti Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	44 011
51.	Rovaniemi	Lihakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	14 462
52.	Vaasa — Vasa	Andelslaget Österbottens Kött — Osuuskunta Pohjanmaan Liha Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	32 312
53.	Mikkeli — St. Michel	Mikkelin Teurastamo Oy Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	23 716
54.	Savonlinna — Nyslott	Karjakunta	4 041

N:o Nr	Sijaintikunta Ort Locality	Teurastamo Slakteri Slaughterhouse	Eläinten lukumäärä Djurens antal Number of the animals
55.	Tampere — Tammerfors	Karjakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughter- house .....	69 374
56.	Kuopio	Kuopion Teurastamo .....	21 072
57.	Kotka	Wahlroosit Oy Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaugh- terhouse .....	27 853
59.	Turku — Åbo	Turun kaupungin teurastamo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	112 209
62.	Pietarsaari — Jakobstad	Jakobstads Slakteri — Pietarsaaren Teurastamo .....	11 068
63.	Lapua	Osuusliike Laaja Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaugh- terhouse .....	52 122
64.	Vammala	Vammalan Liha Oy .....	18 866
65.	Pori — Björneborg	Karjakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughter- house .....	22 547
67.	Salo	Salon Teurastamo Oy .....	20 395
68.	Iisalmi	Osuusliike Ylä-Savo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	20 561
69.	Kemijärvi	Kemijärven Teurastamo Oy .....	1 810
70.	Tampere — Tammerfors	Satahämnen Osuusteurastamo Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	51 846
71.	Elimäki	Osuusteurastamo Karjaportti Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	52 651
72.	Ylivieska	Lihakunta Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse	28 287
73.	Kannus	Pouttu & Pojat Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaugh- terhouse .....	35 855
75.	Imatra	Keskusosuusliike OTK Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	14 075
76.	Loimaa mlk.	Loimaan Osuusliike lop. toimint. 1. 6. 76 slut. verks. 1. 6. 76 .....	944
78.	Kauhajoki	Maan Liha Oy Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaugh- terhouse .	71 704
79.	Nurmes	Lihakunta .....	10 588
80.	Oulu — Uleåborg	Oulun Teurastamo Oy Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	34 119
81.	Vantaa — Vanda	Keskusosuusliike OTK Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	42 827
82.	Ylivieska	Keskusosuusliike OTK Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	26 246
83.	Jyväskylä	Keskusosuusliike OTK Vientiteurastamo — Export slakteri — Export slaughterhouse .....	24 551
85.	Loimaa mlk	Koiviston Teurastamo Ky .....	254

Taulukko 6. Tuottajamaito- ja kulutusmaitonäytteiden luokittelu maidontarkastamoiden suorittamissa tutkimuksissa v. 1976.

Tabell 6. Klassificering av producentmjölk och konsumtionsmjölk vid undersökning i mjölkkontrollstationerna år 1976.

Table 6. Classification of producer milk samples and consumption milk samples examined by the milk control stations in 1976.

6.1 Tuottajamaito ja -kerma  
Producentmjölk och -gräde  
Producer milk and -cream

Tutkimus Undersökning Examination	Näytteiden lukumäärä Provens antal Number of samples	Tulosten ryhmittely ilmoitettuna %:na Resultaten grupperade i % Grouping of results in %			
		A	B	C	D
		alle under ½ under	½—1	1—2	yli över over 2 milj/ml
Solupitoisuus .....		%	%	%	%
Cellhalt .....	415 069	80,5	13,1	5,0	1,4
Cell count .....					
		alle under under 50 000	50 000— 500 000	500 000— 2,5 milj	yli över over 2,5 milj/ml
Bakteerien kokonaismäärä .....		%	%	%	%
Bakteriernas totalmängd .....	408 749	39,3	41,9	14,5	4,3
Total number of bact. ....					
Antibioottimäärityksiä .....		joista positiivisia		610 = 0,15 %	
Bestämning av antibiotika .....	402 703,	varav positiva		610 = 0,15 %	
Examinations for antibiotics .....		from wich positive		610 = 0,15 %	

6.2 Tankki- ja imukeräysreittien sekamaito sekä täydennysmaito ja -kerma

Blandmjölk från tank- och suguppsamlingsrutter samt kompletteringsmjölk och -gräde

Samples from milk collection tankers at the dairy plant

Tutkimus Undersökning Examination	Näytteiden lukumäärä Provens antal Number of samples	A	B	C	D
		alle under under 50 000	50 000— 500 000	500 000— 2,5 milj	yli över over 2,5 milj/ml
Bakteerien kokonaismäärä .....		%	%	%	%
Bakteriernas totalmängd .....	74 814	10,6	53,7	28,3	7,4
Total number of bact. ....					
		alle under under 1 000	1 000— 5 000	5 000— 25 000	yli över over 25 000/ml
Kolimuotoisten bakteerien määrä .....		%	%	%	%
Mängden av koliforma bakterier .....	75 733	24,1	36,7	25,3	13,9
Number of koliform bact. ....					
Antibioottimäärityksiä .....		joista positiivisia		366 = 0,50 %	
Bestämning av antibiotika .....	73 089,	varav positiva		366 = 0,50 %	
Examinations for antibiotics .....		from wich positive		366 = 0,50 %	

6.3 Pastöroidut kulutusmaitotuotteet maidonjalostamossa  
 Pastöriserade konsumtionsmjölkprodukter i mjölkförädlingsföretag  
 Pesteurized consumption milk products at the dairy plant

Tutkimus Undersökning Examination	Näytteiden lukumäärä Provens antal Number of samples	Tulosten ryhmittely ilmoitettuna %:na Resultaten grupperade i % Grouping of results in %			
		A	B	C	D
		alle under 10 000	10 000— 50 000	50 000— 200 000	yli över 200 000/ml
Bakteerien kokonaismäärä .....		%	%	%	%
Bakteriernas totalmängd .....	24 919	51,7	41,8	4,4	2,1
Total number of bact. ....		0	1—10	11—100	yli över 100/ml
Kolimuotoisten bakteerien määrä .....		%	%	%	%
Mängden av koliforma bakterier .....	37 195	83,5	10,7	3,7	2,1
Number of koliform bact. ....					
Antibioottimäärityksiä .....		joista positiivisia		144 = 0,61 %	
Bestämning av antibiotika .....		varav positiva		144 = 0,61 %	
Examinations for antibiotics .....	23 675,	from wich positive		144 = 0,61 %	

6.4 Kulutusmaitotuotteet myynti- ja tarjoilu- paikoissa  
 Konsumtionsmjölkprodukter på försäljnings- och serveringsställen  
 Pesteurized consumption milk products at the distribution

Tutkimus Undersökning Examination	Näytteiden lukumäärä Provens antal Number of samples	A	B	C	D
		alle under 10 000	10 000— 50 000	50 000— 200 000	yli över 200 000/ml
		Bakteerien kokonaismäärä .....		%	%
Bakteriernas totalmängd .....	112 457	46,3	36,1	9,6	8,0
Total number of bact. ....		0	1—10	11—100	yli över 100/ml
Kolimuotoisten bakteerien määrä .....		%	%	%	%
Mängden av koliforma bakterier .....	41 328	38,3	28,4	19,7	13,6
Number of koliform bact. ....					

## Elävien eläinten vienti Suomesta v. 1976 (Tullihallituksen tilastojen mukaan).

Export av levande djur från Finland år 1976 (Enligt tullstyrelsens statistik).

Exportation of live animals from Finland in 1976 (According to statistics of the Board of Customs).

Nautaeläimet Nötkreatur Cattle			Lampaat Får Sheep	Turkiseläimet Pälsdjur Fur animals
Ruotsi — Sverige — Sweden	Tšekkoslov. — Tjeckoslovakien Czechoslov.	SNTL — U.S.S.R.	Puola — Polen — Poland	Tanska — Danmark — Denmark
68	5	830	80	291

## Elävien eläinten tuonti Suomeen v. 1976 (Tullihallituksen tilastojen mukaan).

Import av levande djur till Finland år 1976 (Enligt tullstyrelsens statistik).

Importation of live animals to Finland in 1976 (According to statistics of the Board of Customs).

Hevoset Häst Horses									Nautaeläimet Nötkreatur Cattle				Siipikarja Fjäderfä Poultry		Turkiseläimet Pälsdjur Fur animals	
Ruotsi — Sverige — Sweden	Tanska — Danmark — Denmark	Irlandi — Irland — Ireland	Iso-Britannia — Storbritannien — Great Britain	Puola — Polen — Poland	Itä-Saksa — Östtyskland — Germany (Eastern)	Länsi-Saksa — Västtyskland — Germany (Western)	SNTL — U.S.S.R.	USA	Ruotsi — Sverige — Sweden	Tanska — Danmark — Denmark	Iso-Britannia — Storbritannien — Great Britain	Ruotsi — Sverige — Sweden	USA	Norja — Norge — Norway	Tanska — Danmark — Denmark	
282	87	2	8	41	3	2	59	27	70	10	263	1 200	6 175	367	1 404	

